

## الرسالة

(أفسس ٥: ٨-٩)

يا إخوة اسلكوا كأولاد للنور\* (فإن ثمر الروح هو في كل صلاح وبر وحق\* مختبرين ما هو مرضي لدى رب ولا تشتراكوا في أعمال الظلمة غير المتممرة بل بالأحرى وبخوا عليها فإن الأفعال التي يفعلونها سرًا يقبع ذكرها أيضًا لكن كل ما يُوَبِّعُ عليه يُعلَّم بالنور فإن كل ما يُعلَّم هو نور ولذلك يقول استيقظ أيها النائم وقم من بين الأموات فيضي لك المسيح\* فانظروا إذا أن تسلكوا بحذر لا كجهلاء بل كحكماء\* مفتدين الوقت فإن الأيام شريرة\* فلذلك لا تكونوا أغيباء بل افهموا ما مشيئة رب ولا تسکروا بالخمر التي فيها الدعاية بل امتلئوا بالروح\* مكلمين بعضكم بعضا بمزامير وتسابيح وأغانٍ روحية مرئيين ومرتلين في قلوبكم للرب.

## رسالة الميلاد

السادة الإخوة الأجلاء،

سلام إليكم وإلى الإخوة العاملين معكم والمؤمنين، فيما يحل علينا صيام الميلاد المبارك ونحن مشدودون إلى رؤية الطفل الإلهي مخلصاً وسيداً على حياتنا كلها.

في البلبلة

الكبرى العاصفة  
في العالم اليوم،  
أمام الجوع  
والفاقر والضلال  
العميم، سوف  
ندخل في جهاد  
الصوم وقلوبنا  
مخطوفة إلى  
الذي «هو قبل كل

شيء وفيه يقوم

الكل وهو رأس الجسد الكنيسة الذي هو البداءة بكر من الأموات لكي يكون هو متقدماً في كل شيء» (كو ١٧: ١-١٩).

هذا العالم المضطرب لن يخرج من ويلاته وشقائه إلا إذا آمن بأن الملاك الذي ترعاى لرعاة بيت لحم قال قولين متراطبين: «المجد لله في العلي وعلى الأرض السلام» (لو ٢: ١٤). فعثباً يحاولون سلاماً ليس الله سيده. وإلى هذا لن تكون سيادة الله علينا يقيناً فييناً مالم نحاول بناء السلام حولنا وفي

العالم.

هذا يعني أن نجاهد النفس أولًا لتكون صادقة حين تقول إنها تحب المسيح. المجاهدة تتطلب صلاة حارة، دائمة، وتتطلب بأن خدمة المعذبين والفقراء. خدمتنا هذه تتبع من كوننا نحس بحساس الجميع ومن كوننا «نواذب في الهيكل بنفس واحدة» (أع ٤: ٢٦).

أمام ضخامة

هذا الوجود

وكل ما يرهب

فيه، نحن

أقوباء بما ينزل

عليانا من نعم

السماء. هذا

الطفل الصغير

المطروح في

منزدك كان

أجمل ما في

هذه الدنيا وتاريخها ونحن

ببهائه ووداعته ولطفه نحيا. ولهذا

تصح دائمًا الكلمة الإلهية التي قالها

السيد لتلاميذه ولنا من بعدهم: «لا

تخف أيها القطيع الصغير لأن

أباكم قد سرَّأن يعطيكم

الملائكة» (لو ٣: ١٢). ومن له

الملائكة عنده كل شيء.

عيدها المقرب نعمة. ينبغي أن نجعله

شهادة والتتفاًقا حول المسيح باقتبال

حضوره فينا على الدوام. الله ظهر

في ابنه ليبقى. ولن يبقى إلا بطايعنا

. له.

العدد ٤٧/٢٠٠١

الأحد ٢ كانون الأول

تذكار النبي حقوق

والبار بورفيريوس الرائي

اللحن الأول

إنجيل السحر الرابع

## الإنجيل

(لوقا ٤٣-٥٤: ١٨)

في ذلك الزمان فيما يسوع بالقرب من أريحا كان أعمى جالساً على الطريق يستعطي<sup>\*</sup> فلما سمع الجمع محتازاً سألاً ما هذا فأخبر بأنَّ يسوع الناصري عابرٌ فصرخ قائلاً يا يسوع ابن داود أرحمتي<sup>\*</sup> فزجره المتقدمون ليُسكِّنْ فازداد صرفاً يا ابن داود أرحمتي<sup>\*</sup> فوقف يسوع وأمرَ أن يُقدم إليه<sup>\*</sup> فلما قربَ سألهُ ماذا تُريد أن أصنعَ لك. فقال يا ربُ أن أبيصر<sup>\*</sup> فقال لهُ يسوع أبيصر إيمانك قد خلصك<sup>\*</sup> وفي الحال أبيصر وتبعدَ وهو يمجُّد الله. وجميع الشعب إذ رأوا سبحوا الله.

## تأمل

لقد كتب الرسول بولس، معلم المسالك السليم والمقتدى بال المسيح، الذي طاف العالم وعمل كل شيء من أجل خلاص البشر: «إن كان أحد في المسيح فهو خليقة جديدة، فالقديم قد أضمحل وكل شيء قد تجد»، وكأنني به يحرضنا على هذا النحو: «لقد خلعت الثوب القديم ولبسَ الجديد (بالمعنى) الذي يتحدى بنوره شعاع الشمس». فاحرص أن تحافظ دوماً وبمثل هذا التألق على هذا الثوب. وطالما أن الشيطان

سيادة متروبوليٍت بيروت وتتابعها المطران الياس عوده، الأسقف فيومي داندلا من جنوب أفريقيا، الأسقف صموئيل أزارايا من الباكستان، القس جان أرنو دو كليرمون من فرنسا، السيدة جين زارو من فلسطين، الأب نقولا بالاشوف من روسيا، الدكتورة سبتمي لاكاوا من أندونيسيا والسيد جورج ليموبولوس، نائب أمين عام مجلس الكنائس العالمي، والسيدتين جين سترومبورغ وصونيا أوموليبيو وغيرهما من مكتب مجلس الكنائس العالمي في الولايات المتحدة، في نهاية الزيارة وجه الوفد رسالة إلى المسيحيين في الولايات المتحدة أكدت على تعاطفه معهم لجهة مشاعر الحزن والحداد والقلق التي عبروا عنها وتحسّسه لأهم التساؤلات الروحية الأخلاقية التي أثارتها جريمة ١١ أيلول وتداعياتها.

في ما يلي نص الرسالة:

رجائي إليه فيما الموسم مقبل أن تصير نفوتنا مريمية. فإذا طهرنا ذواتنا كما كانت أم يسوع، واقتربنا الزرع الإلهي، يمسي كل واحد منا مربينا إذ يلد المسيح في العالم. إنه ينتظر أن يولد ليس فقط في قلوبنا ولكن أن يخرج منها إلى هذا العالم ليحوله مسكنًا لله.

الآلهب الرب صدورنا حباً للفادي وألقانا على صدره الطيب فنسمع نبضات قلبه ولا نسمع سواها. كان يسوع الظاهر في الوهيته وإنسانيته لنا، مضيئاً نفوسكم وأجسدكم بكل نعمة، ومتعمّكم بالعافية والسلام والرضاء أبداً حتى إعلان مجده.

+ إغناطيوس الرابع  
بطيريك أنطاكيية وسائر المشرق

## زيارة ممثلين عن مجلس الكنائس العالمي إلى كنائس الولايات المتحدة

بين ٨ و ١٤ تشرين الثاني ٢٠٠١  
قام وفد من الشخصيات المسيحية، بمبادرة من مجلس الكنائس العالمي وتنظيمه، بزيارة إلى الولايات المتحدة الأمريكية.

تضمن برنامج الزيارة لقاءات عديدة مع رؤساء الكنائس في نيويورك وواشنطن وشيكاغو وأوكلاند - كاليفورنيا، بما فيها اجتماع مسيحي - إسلامي انعقد في المطرانية الأرثوذكسية الإنطاكيَّة في إنجلوود بمبادرة من سيادة المتروبوليٍت فيلبس صليبَا، ولقاء مع المجلس الإسلامي الأميركي في واشنطن.

ضم الوفد المسيحي المسكوني

الفاسد، عدو خلاصنا، يرى ثوبنا الروحي يتوجه متالقاً، فهو لا يجسر على الاقتراب، إذ يخاف من تأله، لأن البريق الصادر عنه يعمي بصره». لذا أسألكم منذ البداية أن تباشروا معركة سخية، فتبرهنوا عن بريق ساطع، وتجعلوا بكل الوسائل جمال ثوبكم أكثر تألاً ولمعاناً. لا يخرجن من فمكم كلمة نافلة أو باطلة... لنتذكر قول السيد: «إنّي أقول لكم إن كل كلمة بطالة ينطق بها الناس سيؤدون عنها حساباً في يوم الدينونة».

لنت HASH، بالتالي، الأحاديث الأرضية النافلة البطالة، لأننا اختربنا من الآن فصاعداً حياة جديدة مختلفة. ينبغي أن يتطابق تصرفنا وهذه الحياة لكي لا نصبر غير جديرين بها.

... أتوسل إليكم أن نجتهد في عدم القيام بما من شأنه أن يحزن الروح القدس. إذا تعين علينا أن نغادر بيتنا، فلا نخالط الاجتماعات المضرة واللقاءات السفهية الممتلئة من الترهات، ولا نؤثر على كنيسة الله وبيوت الصلاة وأجتماعات الأحاديث الروحية شيئاً آخر. ولكن كل عمل من أعمالنا ممهوراً بالتواضع: «لباس الرجل وضحكه الأسنان ومشية الإنسان تخبر بما هو

### بالحب إليكم.

لقد وقفنا عند «البُقعة الصفر» واختربنا الموت عند وقوفنا هناك. تأثربنا عميقاً بالصمت الرهيب، برمانية الأرض وحس الخسارة الأليم. في ذلك الفراغ الساكن تشابكت أيديينا ورفعتنا الصلاة لاستنهض الحياة من رحم الموت.

إنه لصعبٌ دائمًا أن ندخل دار الأسى، ولكنكم استخفتمونا بحرارة في زمن الحزن هذا، ونحن لكم شاكرون. في جنوب إفريقيا قيلٌ يرددونه فيما يعزى واحدهم الآخر: «ما حدث لك قد حدث لسواك». نحن شهودٌ بأن الله لا يسمح بأن تتوقف الحياة بل يريدها مستمرة. كنائس أميركية عدة زارتنا خلال أزمنتنا

الصعبة لكي تساعدننا على تخطي المحنّة عندما كنا مغموريين بالحزن. بدورنا نقول لكم الآن تشجعوا. لقد جئناكم رسائل حية لا للألم وحسب بل للرجاء أيضاً.

خلال زيارتنا نيويورك، شيكاغو، العاصمة واشنطن وأوكلاند في كاليفورنيا، تنسى لنا الإصغاء إلى أصوات متنوعة. وقد سمعنا من أحد القساوسة الذين كانوا عند الخطوط الأمامية كلمات تعبر عن الألم والغضب: «لسنا جاهزين الآن.

لسماع كلمات وعظ. ما زلنا نشم رائحة الدخان منبعثة من الر�ام. لا نستطيع أن نفكّر بموضوعية وما زلنا نقيم المآتم كل يوم. وعي جديد سيظهر لكنه سيؤجج الغضب إذا ما أجبرنا عليه الآن». للحزن مدة ونحن مستعدون أن نرافعكم في مصابكم

وفي شفائهم منه. سمعنا أيضاً أصوات حزن عميق وقد تأثربنا بطريقة تعبيركم عن هذا الحزن. هذا البحر من الكآبة يغمر أيضاً رعاتكم الذين هم أيضاً متبعون. «من سيشفى المولجين مساعدتكم على الشفاء؟» سأل أحدهم. سمعنا أيضاً أشخاصاً يقولون «لم أر رعيتي وحدها تبكي.رأيت العالم كله يبكي». راع آخر تحدث عن تلاقي الألم والعذاب عند الشعوب فيما كان يخدم الأطفال الجرحى واليتامى في نيويورك: «كان بودي أن أحضرن أطفال العراق أيضاً الذين جرحا وتيتموا. قد تساعدنا خبرة الألم هذه على احتضان كل المتعلمين».

سمعنا مهاجرين جاءوا إلى الولايات المتحدة بحثاً عن الأمان والحرية، يعبرون عن خوفهم وقلفهم لأنهم يشعرون أنفسهم مهددين ومتهمين بعدم أمانتهم للولايات المتحدة.

لم نسمع كلمات مرارة أو انتقام. لقد تأثربنا حتى الاتضاع وتشجعنا عند سماعنا قيادات الكنيسة يواجهون مسائل تختفي اهتماماتهم المحلية الضيقة لتلامس حدود العالم. النقاش قد بدأ الآن.

سمعنا البعض يتساءلون: «ماذا صنعوا وما هي الأفعال التي ارتكبت باسمنا لتجعل البشر يكرهوننا إلى هذا الحد؟»

سمعنا البعض يتكلّمون عن جهلهم للإسلام وخوفهم من المسلمين، لكننا سمعنا أيضاً من عبروا عن تضامنهم مع جيرانهم

عليه» (سيراخ ١٩: ٢٧). إنَّ المظاهر الجسدية تكشف عن جمال نفسينا، والمظهر الخارجي هو صورة لحقيقة لاستعداد النفس. عندما تتجوَّل في الساحة العامة، لتكن مشيتنا متصفَة بالرزانة والاتزان بحيث تستألف نظرَ الذين نصادفهم. لينطق فمُنا بالكلام بهدوءٍ وعذوبةً. ليعبِّر كلَّ ما هو خارجي فينا عن جمال النفس الداخلي. وبما أنَّ الحياة التي أخذناها على عاتقنا هي جديدةٌ وغريبةٌ، فلتغيَّر مسلكنا، فيرمي غريباً: «إنَّ كان أحدٌ في المسيح، فهو خليقةٌ جديدة» (كور٤: ١٧). ولكي تدرك أنَّ العطاء التي وُهبت لنا هي جديدةٌ وخارقةٌ، لا انظرْ كيف أنتا نحن الذين كانوا في الأمس أحقرَ من الوحل، أمسينا فجأةً ألمعَ من الذهب. واستبدلنا الأرض بالسماء. لذا، فكل العطاءات التي وُهبت لنا إنما هي روحيةٌ: فنوبنا روحيٌ وغذاؤنا روحيٌ وشرابنا روحيٌ. فمن المعقول إذاً أن تكون أعمالنا وأفعالنا بأجمعها روحية، لأنَّ هذه الأمور هي ثمر الروح: «إنَّ ثمر الروح هو المحبة والفرح والسلام واللطف والأمانة والصبر والوداعة وطول الأناء، وأمثال هذه ليس خدها ناموس».

القديس يوحنا الذهبي الفم

كم تفعل صور الإعلام السائدة. إننا كمسحيين مدعون، فيما نتلقى هذه الشهادات، أن نكون جماعة تقول الحقيقة في وجه السلطة. نسأل كنائسنا أن تصغي بانتباه إلى المسيحيين الآخرين في العالم.

٤- هل ننتظر الإجماع لنرفع الصوت؟ كيف نشجع الأصوات النبوية في أواسطنا؟

المحبة تجمعنا. أنتم إخوتنا وأخواتنا. معًا نشكُّل جسد المسيح. لنشبك الأيدي ونسعَ إلى التغلب على كلِّ أشكال العنف من أجل بناء ثقافة السلام».

## عيد القديس نيقولاوس

بمناسبة عيد القديس نيقولاوس يترأَّس سيادة راعي الأبرشية المتروبوليَّة الياس خدمة صلاة الغروب عند السادسة من مساء الأربعاء ٥ كانون الأول ٢٠٠١ وخدمة القدس الإلهي عند التاسعة والنصف من صباح الخميس ٦ كانون الأول في كنيسة القديس نيقولاوس في الأشرفية.

## معرض

يسِّر جمعية الشفقة المريمية الأرثوذكسيَّة للسيدات لمحلتي المصيطبة والمزرعة أن تدعو كافة أبناء الأبرشية للمشاركة في البازار السنوي الميلادي الذي تقيمه الجمعية في الطابق الأول من بناء وقف مار الياس بطينة - وطى المصيطبة، شارع موسى بن نصیر، ابتداءً من السبت ١ كانون الأول ٢٠٠١ ولغاية الأحد ٩ كانون الأول، بين العاشرة صباحاً والسادسة مساءً.

ال المسلمين. سمعنا أناساً يشيرون إلى الترابط بين آلام الأميركيين وألام شعبيَّ أفغانستان وفلسطين. سمعنا أيضاً من يقول كم هو صعب على بعض الجماعات المسيحية أن تلتزم بأخلاقياتها حال ما حصل في ١١ أيلول.

سمعنا راعياً يقول والدموع في عينيه: «هل قصف أفغانستان طريق المسيح؟» هذه الكلمات لم تستدع أجوبة هنا. لقد بكتنا معكم وصلينا. والآن نطرح معكم الأسئلة التي رفقت أحاديثنا:

١- أين نجد الأساس لنكون معًا؟ وما عساه يكون سعياناً في الأيام المقبلة؟ ما يجمعنا هو رفض الإرهاب. بإمكاننا أن نؤكد أن الرد العسكري لن يؤدي إلى الأمان والسلام. ما هي العلاقة التي يجب أن نقيمها مع جيراننا في الجغرافيا أو في الإيمان؟

٢- كيف يمكن للكنائس أن تكون في مقدمة المواجهة مع الظلم؟ على الكنائس أن تنظر معًا في مختلف حالات الظلم في العالم وأن تسمِّيها، وقد ذكر منها في لقاءاتنا التفاوت الاقتصادي المدمر، والقهري في أمكنته مثل فلسطين، والتمييز العنصري والتمييز على أساس الجنس ودعم الأنظمة الاستبدادية.

٣- كيف نستطيع إيصال وصايا الإنجيل إلى حيث التنافس على السيطرة على القلوب والعقول؟ أي اتصال، أي صور ستربطنا معًا في جماعة عوض أن توسع الهوة بين الشعوب